

TeMA

Journal of
Land Use, Mobility and Environment

Conversations with TeMA is a new editorial initiative of the TeMA-Journal of Land Use, Mobility and Environment. This issue is divided into two parts. The first collects all the answers from seventeen professors of urban studies to the proposed questions are listed in sequence. The second part presents the results of a lexicometric analysis of the answers texts without leaving any evaluations and comments to TeMA Journal readers.

TeMA Journal offers papers with a unified approach to planning, mobility and environmental sustainability. With ANVUR resolution of April 2020, TeMA journal and the articles published from 2016 are included in the A category of scientific journals. From 2015, the articles published on TeMA are included in the Core Collection of Web of Science. It is included in Sparc Europe Seal of Open Access Journals, and the Directory of Open Access Journals.

urbanistica s. f. [femm. sostantivato dell'agg. urban
senso stretto, attività di creazione e sistemazione dei centri
antica, classica, medievale, rinascimentale, barocca; co
ampio e attuale, disciplina (sorta come scienza autonoma
Settecento, in seguito alla rivoluzione industriale) che ha

Conversations with TeMA 1.2023

For the evolution of spatial planning



TeMA

Journal of
Land Use, Mobility and Environment

Conversations with TeMA 1.2023

FOR THE EVOLUTION OF SPATIAL PLANNING

Published by

Laboratory of Land Use Mobility and Environment
DICEA - Department of Civil, Architectural and Environmental Engineering
University of Naples "Federico II"

TeMA is realized by CAB - Center for Libraries at "Federico II" University of Naples using Open Journal System

Editor-in-chief: Rocco Papa
print ISSN 1970-9889 | online ISSN 1970-9870
Licence: Cancelleria del Tribunale di Napoli, n° 6 of 29/01/2008

Editorial correspondence

Laboratory of Land Use Mobility and Environment
DICEA - Department of Civil, Architectural and Environmental Engineering
University of Naples "Federico II"
Piazzale Tecchio, 80
80125 Naples
web: www.tema.unina.it
e-mail: redazione.tema@unina.it

The TeMA Journal editorial staff edited the cover image, retrieving it from a frame of the movie "Le mani sulla Città" directed by Francesco Rosi, which won the Golden Lion Award at the XXIV Venice Film Festival in 1963.

TeMA. Journal of Land Use, Mobility and Environment offers researches, applications and contributions with a unified approach to planning and mobility and publishes original inter-disciplinary papers on the interaction of transport, land use and environment. Domains include: engineering, planning, modeling, behavior, economics, geography, regional science, sociology, architecture and design, network science and complex systems.

With ANVUR resolution of April 2020, TeMA Journal and the articles published from 2016 are included in A category of scientific journals. From 2015, the articles published on TeMA are included in the Core Collection of Web of Science. TeMA Journal has also received the *Sparc Europe Seal* for Open Access Journals released by *Scholarly Publishing and Academic Resources Coalition* (SPARC Europe) and the *Directory of Open Access Journals* (DOAJ). TeMA is published under a Creative Commons Attribution 4.0 License and is blind peer reviewed at least by two referees selected among high-profile scientists. TeMA has been published since 2007 and is indexed in the main bibliographical databases and it is present in the catalogues of hundreds of academic and research libraries worldwide.

EDITOR IN-CHIEF

Rocco Papa, University of Naples Federico II, Italy

EDITORIAL ADVISORY BOARD

Mir Ali, University of Illinois, USA
Luca Bertolini, University of Amsterdam, Netherlands
Luuk Boelens, Ghent University, Belgium
Dino Borri, Polytechnic University of Bari, Italy
Enrique Calderon, Polytechnic University of Madrid, Spain
Roberto Camagni, Polytechnic University of Milan, Italy
Pierluigi Coppola, Politecnico di Milano, Italy
Derrick De Kerckhove, University of Toronto, Canada
Mark Deakin, Edinburgh Napier University, Scotland
Carmela Gargiulo, University of Naples Federico II, Italy
Aharon Kellerman, University of Haifa, Israel
Nicos Komninos, Aristotle University of Thessaloniki, Greece
David Matthew Levinson, University of Minnesota, USA
Paolo Malanima, Magna Graecia University of Catanzaro, Italy
Agostino Nuzzolo, Tor Vergata University of Rome, Italy
Rocco Papa, University of Naples Federico II, Italy
Serge Salat, Urban Morphology and Complex Systems Institute, France
Mattheos Santamouris, National Kapodistrian University of Athens, Greece
Ali Soltani, Shiraz University, Iran

ASSOCIATE EDITORS

Rosaria Battarra, National Research Council, Institute of Mediterranean studies, Italy
Gerardo Carpentieri, University of Naples Federico II, Italy
Luigi dell'Olio, University of Cantabria, Spain
Isidoro Fasolino, University of Salerno, Italy
Romano Fistola, University of Sannio, Italy
Thomas Hartmann, Utrecht University, Netherlands
Markus Hesse, University of Luxembourg, Luxembourg
Seda Kundak, Technical University of Istanbul, Turkey
Rosa Anna La Rocca, University of Naples Federico II, Italy
Houshmand Ebrahimpour Masoumi, Technical University of Berlin, Germany
Giuseppe Mazzeo, National Research Council, Institute of Mediterranean studies, Italy
Nicola Morelli, Aalborg University, Denmark
Enrica Papa, University of Westminster, United Kingdom
Dorina Pojani, University of Queensland, Australia
Floriana Zucaro, University of Naples Federico II, Italy

EDITORIAL STAFF

Gennaro Angiello, Ph.D. at University of Naples Federico II, Italy
Stefano Franco, Ph.D. at Luiss University Rome, Italy
Federica Gaglione, Ph.D. at University of Naples Federico II, Italy
Carmen Guida, Ph.D. at University of Naples Federico II, Italy
Sabrina Sgambati, Ph.D. student at University of Naples Federico II, Italy
Nicola Guida, Ph.D. student at University of Naples Federico II, Italy

Conversations with TeMA 1.2023

FOR THE EVOLUTION OF SPATIAL PLANNING

Contents

3 EDITORIAL PREFACE

Rocco Papa

*Docenti presso Università Italiane
Lecturers at Italian Universities*

5 Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Dino Borri

The becoming of spatial planning: the contribution of Dino Borri
Dino Borri

9 Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Roberto Busi

The becoming of spatial planning: the contribution of Roberto Busi
Roberto Busi

37 Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Arnaldo Cecchini

The becoming of spatial planning: the contribution of Arnaldo Cecchini
Arnaldo Cecchini

61 Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Donatella Cialdea

The becoming of spatial planning: the contribution of Donatella Cialdea
Donatella Cialdea

85 Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Valerio Cutini

The becoming of spatial planning: the contribution of Valerio Cutini
Valerio Cutini

97 Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Giovanna Fossa

The becoming of spatial planning: the contribution of Giovanna Fossa
Giovanna Fossa

107 Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Paolo La Greca

The becoming of spatial planning: the contribution of Paolo La Greca
Paolo La Greca

- 119** Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Giuseppe Las Casas
The becoming of spatial planning: the contribution of Giuseppe Las Casas
Giuseppe Las Casas
- 125** Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Carlo Monti
The becoming of spatial planning: the contribution of Carlo Monti
Carlo Monti
- 135** Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Michelangelo Savino
The becoming of spatial planning: the contribution of Michelangelo Savino
Michelangelo Savino
- 145** Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Maurizio Tira
The becoming of spatial planning: the contribution of Maurizio Tira
Maurizio Tira
- 149** Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Simona Tondelli
The becoming of spatial planning: the contribution of Simona Tondelli
Simona Tondelli
- 155** Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Corrado Zoppi
The becoming of spatial planning: the contribution of Corrado Zoppi
Corrado Zoppi
- Docenti presso Università non Italiane
Lecturers at non-Italian Universities
- 171** Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Alessandro Aurigi
The becoming of spatial planning: the contribution of Alessandro Aurigi
Alessandro Aurigi
- 177** Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Luca Bertolini
The becoming of spatial planning: the contribution of Luca Bertolini
Luca Bertolini
- 181** Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Matteo Caglioni
The becoming of spatial planning: the contribution of Matteo Caglioni
Matteo Caglioni
- 189** Il divenire della disciplina urbanistica: il contributo di Houshmand E. Masoumi
The becoming of spatial planning: the contribution of Houshmand E. Masoumi
Houshmand E. Masoumi

APPENDIX

- 197** Textometric analysis on the ongoing academic spatial planning debate
Gerardo Carpentieri, Carmen Guida, Sabrina Sgambati

Maurizio Tira



Professore Ordinario di Tecnica e
Pianificazione Urbanistica
Università degli Studi di Brescia

*Full Professor in Urban Planning
University of Brescia*

***Bisogna insegnare la capacità
di programmare, di definire
vision e target e di concretizzarli
ai diversi livelli***

*Education must be provided on
the ability to plan, to define vision
and targets and to realise them
at different levels*

*Qual è, a tuo parere, una più sintetica e
organica definizione della Pianificazione
e progettazione urbanistica e territo-
riale?*

Io ritengo che la declaratoria sia sufficientemente rispondente ai contenuti della disciplina. La difficoltà nel legare i contenuti con le dovute relazioni è intrinseca alla variabilità (ricchezza) delle ricerche che caratterizzano l'ampio settore disciplinare. Una definizione estremamente sintetica potrebbe essere "I contenuti didattico-scientifici della pianificazione e progettazione urbanistica e territoriale riguardano i processi, le norme e le tecniche per le analisi e le trasformazioni del territorio a tutte le scale".

*What is, in your opinion, a synthetic and
organic definition of Town and country
planning?*

In my opinion, the declaration is sufficiently responsive to the contents of the discipline. The difficulty in uniting the contents with due relationships is intrinsic to the variability (richness) of the research that characterises the broad subject area. An extremely condensed definition could be "The didactic-scientific contents of urban and territorial planning and design concern the processes, norms and techniques for the analysis and transformation of the territory, at all scales".

*Quale è la tua valutazione sul divenire
della disciplina urbanistica in Italia e
come giudichi l'urbanistica italiana (sia
sul piano normativo che tecnico-discipli-
nare) in riferimento a quanto avviene in
altri Paesi?*

La disciplina soffre di scarsa visibilità nel dibattito pubblico e talvolta per colpa degli stessi urbanisti che si votano all'irrelevanza per la "fumosità" dei loro discorsi, derivante anche da incursioni improprie in discipline diverse. Sul piano didattico la disciplina soffre del venir meno dell'esperienza professionale nel corpo

*What is your assessment of the develop-
ment of urban planning and what is the
condition of today's discipline in your
country?*

The discipline suffers from low visibility in the public debate, sometimes the fault lying with the urban planners themselves, making themselves irrelevant through their "hazy" discourses, also from improper incursions into different disciplines. At the educational level, the discipline suffers from the lack of

docente. Sul piano della ricerca la disciplina soffre della mancanza di solidità dei riferimenti scientifici, vuoi troppo vasti o poco metabolizzati. Sul piano della cosiddetta "terza missione", la domanda sociale resta, ma difetta la fiducia nella componente scientifica per una materia che si presume (non senza ragioni) molto politicamente indirizzata. Ritengo fondamentale una attenzione alla tassonomia disciplinare e alla solidità della base formativa, anche derivante dalla conoscenza delle discipline fondamentali per la conoscenza territoriale, e non solo per la conoscenza dei fenomeni sociali, che in molte scuole italiane sembra prevalere (pur non trascurandone l'importanza). Dal punto di vista normativo, il paese è da tempo fermo, mentre prosegue il lavoro legislativo delle regioni. Un intervento sui principi di fondo e un adeguamento della norma nazionale alle esigenze di sostenibilità ambientale sono fondamentali.

professional experience in teaching staff. On the level of research, the discipline suffers from the lack of solidity of scientific references, either too broad or poorly metabolised. At the level of the so-called "third mission", it's true that there is the social demand, but there is also a lack of trust in the scientific component for an area presumed to be highly politically oriented (not without reason). I believe it is essential to pay attention to the disciplinary taxonomy and to the solidity of the educational base, which should also derive from knowledge of the disciplines fundamental for territorial knowledge, and not only the disciplines for knowledge of social phenomena, which seems to prevail in many Italian schools (though not neglecting its importance).

A tuo giudizio, la strumentazione urbanistica italiana, pur nella sua attuale frammentarietà, conserva una sua ragione d'essere ed un'effettiva capacità di governo delle trasformazioni territoriali, alla luce delle sfide che le città dovranno affrontare nel prossimo futuro; oppure è necessario rivedere e aggiornare le strategie, i metodi e le tecniche per definire nuove forme di organizzazione, assetto e offerta di servizi della città?

In your opinion, does town and country planning have its own effective ability to manage city and territorial transformations, considering the challenges that cities will face in the future; or is it necessary to review and update strategies, methods and techniques to develop new forms of organisation, structure, and offer of activities/services inside the city?

Dal punto di vista normativo, il paese è da tempo fermo, mentre prosegue il lavoro legislativo delle regioni. Un intervento sui principi di fondo e un adeguamento della norma nazionale alle esigenze di sostenibilità ambientale sono fondamentali. Pure fondamentale è un intervento sul metodo di realizzazione del *land value capturing*, base di tutti i processi di trasformazione urbanistica. Tale intervento prevede la riscrittura del DM 1444/68, inadeguato a far fronte alle esigenze attuali di servizi pubblici. Essenziale un intervento semplificativo dell'apparato normativo, con piani snelli per i tanti piccoli comuni, eliminazione degli strumenti di pianificazione attuativa per gli inter-

From a regulatory point of view, the country has been at a standstill for some time, while the legislative work of the regions continues. Intervention is fundamentally necessary on the underlying principles; for adaptation of the national standards to the needs of environmental sustainability; on the method of "capturing" land values, which is the basis of all urban transformation processes. These interventions would require rewriting of Ministerial Decree 1444/68, currently inadequate in meeting the needs in service to the different publics. A simplifying intervention on the regulatory apparatus is essential, with streamlined plans for the many small

venti proposti dal pubblico, introduzione degli usi temporanei, derubricazione dei permessi per costruire degli interventi minori, revisione della norma per la tutela del patrimonio costruito, derubricando i piccoli interventi dal parere delle commissioni per il paesaggio. Dunque servono interventi normativi, ma non necessariamente una riscrittura completa della Legge urbanistica nazionale.

municipalities, elimination of implementation planning tools for interventions proposed by the public sector, introduction of temporary uses, declassification of building permits for minor interventions, revision of the regulation for the protection of the built heritage, the latter by declassifying small interventions from the opinion of landscape commissions. These are the areas where regulatory interventions are needed, but not necessarily by a complete re-writing of the National Urban Planning Law.

Nel quadro definito con il precedente quesito, quali possono essere i contenuti ed il ruolo che l'insegnamento universitario dell'urbanistica dovrebbe assumere?

What type of content and role should university teaching of urban planning take on in the future?

Il contesto normativo deve seguire un percorso guidata da esperti. La didattica deve concentrarsi sugli aspetti progettuali, alle diverse scale, per formare professionisti in grado di agire concretamente e di essere utili alla collettività. Bisogna insegnare la capacità di programmare, di definire vision e target e di concretizzarli ai diversi livelli.

The regulatory framework must follow a path guided by experts. Teaching must focus on aspects of planning at different scales, for training of professionals able to act concretely and serve the community usefully. Education must be provided on the ability to plan, to define vision and targets and to realise them at different levels.

Quali sono, a tuo avviso, le nuove strategie della ricerca urbanistica in considerazione dei rapidi mutamenti di contesto indotti dal cambiamento climatico, dalle evoluzioni socioeconomiche, dalla transizione ecologica e dalla transizione digitale?

What are, in your opinion, the new strategies of urban planning research when taking into account the rapid changes in city context induced by climate change, socio-economic evolutions, ecological transition, and digital transition?

La ricerca urbanistica ha un ruolo fondamentale nella definizione di nuovi modelli urbani, che utilizzino al meglio le nuove tecnologie, soprattutto delle comunicazioni, ma anche quelle legate alle possibilità di nuova infrastrutturazione urbana. La formazione nelle discipline economico-valutative è, in questo quadro importante (sarebbe utile una fusione in un unico macrosettore del SSD ICAR/22 con gli ICAR/20 e 21). È indispensabile formare professionisti in grado di valutare ex ante gli effetti delle trasformazioni territoriali.

Urban planning research plays a fundamental role in the definition of new urban models, making the best use of new technologies, especially communication technologies, but also those related to the possibilities of new urban infrastructures. Training in the economic-assessment disciplines is important in this framework (a merger of SSD ICAR/22 with ICAR/20 and 21 into a single macro-sector would be useful). It is essential to train professionals capable of ex ante assessment of the effects of territorial transformations.

Alla luce dei tuoi studi e della tua specifica esperienza qual è, in sintesi, la tua visione del futuro della disciplina urbanistica?

Considering your studies and specific expertise, summarise what your vision for the future of urban planning is?

La disciplina urbanistica potrà avere un futuro se i professori potranno riprendere la pratica pianificatoria, progettuale sull'esempio del modello formativo della medicina. Dopo il COVID tutto la didattica deve trasformarsi ed in particolare quella per la formazione dei tecnici. Più attività esperienziali e più attività sul campo, ma guidati da professori che conoscono il mondo della professione.

The discipline of urban planning can have a future if professors can resume planning and design practice following the example of the training model of medicine. After COVID, all education must be transformed, and in particular the training of technicians. There should be more experiential activities and more activities in the field, but guided by professors who know the world of the profession.

Quale può essere, a tuo avviso, il ruolo delle riviste scientifiche nell'avanzamento della ricerca sui fenomeni urbani e territoriali e quali iniziative promuovere per dare maggior peso, nel dibattito in corso, agli approfondimenti e ai risultati scientifici in esso contenuti?

In your opinion, what could be the role of scientific journals in advancing research into urban and territorial phenomena, and which initiatives are possible in order to give greater weight to the analysis, and scientific results?

Le riviste scientifiche hanno sempre anticipato le avanguardie, codificato le mutazioni del pensiero, costituito terreno di confronto. In questo restano fondamentali. Non vedo necessariamente di buon occhio il proliferare delle riviste. Pochi solidi riferimenti consentono un confronto vero e facilitano la focalizzazione dei contenuti. Grande attenzione va poi prestata alla comunicazione dei risultati delle ricerche scientifiche.

Scientific journals have always anticipated the avant-garde, codified changes in thought, and constituted a forum for professional exchange. In this they remain fundamental. I do not necessarily look favourably on the proliferation of journals. A few solid references allow for a true comparison and make it easier to focus on content. Great attention must also be paid to communicating the results of scientific research.